

# The China Mail.

Established February 1845.

Vol. XXXVI. No. 5442.

號八十月二十年十八百八千一英

HONGKONG SATURDAY, DECEMBER 18, 1880.

日七十月一十年辰庚

Price, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. AGAR, 11 & 13, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 80, Cornhill. GORDON & GUTHRIE, 10, Old Jewry, E.C. HENRY & Co., 4, Old Jewry, E.C. SAMUEL DRACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—LEON DE ROSNY, 19, Rue Monnaie, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 188, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GUTHRIE, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—LEON & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS.—SAYLE & Co., Singapore. O. HEINZEL & Co., Manila.

CHINA.—Macao, Messrs A. de Mello & Co., Swatow, CAMPBELL & Co., Amoy, WILSON, NICHOLS & Co., Poochow, HEDGE & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

## Banks.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1843.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP.....£3,200,000.

RESERVE FUND.....£300,000.

HEAD OFFICE—14, Rue de la Paix, PARIS.

AGENCIES and BRANCHES at:

LONDON, BOULBON, SAN FRANCISCO, MARSEILLES, BOMBAY, HONGKONG, LYONS, CALCUTTA, HANKOW, NANKING, SHANGHAI, POOCHOW, MELBOURNE.

LONDON BANKERS:

THE BANK OF ENGLAND.

THE UNION BANK OF LONDON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Business.

E. G. VOUILLEMONT,

Manager, Shanghai.

Hongkong, May 20, 1880.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL.....£200,000.

RESERVE FUND.....£190,000.

BANKERS.

THE BANK OF ENGLAND.

THE CITY BANK.

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange; and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

On Current Accounts, 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits.

For 3 months, 3 per cent. per annum.

" 6 " 4 per cent. "

" 12 " 5 per cent. "

WILLIAM FORREST,

Manager.

Hongkong, May 10, 1880.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL.....£5,000,000 Dollars.

RESERVE FUND.....£1,800,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS:

Chairman—The Hon. W. KESWICK.

Deputy Chairman—A. MOLVER, Esq.

ADOLPHUS, Esq. H. D. O. FORBES, Esq.

E. H. BULLOCK, Esq. H. HOPKINS, Esq.

H. L. DALLMEYER, Esq. F. D. SASSOON, Esq.

W. S. YOUNG, Esq.

CHIEF MANAGER.

Hongkong.....THOMAS JACKSON, Esq.

MANAGER.

Shanghai.....EWEN CAMERON, Esq.

LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:

For 3 months, 3 per cent. per annum.

" 6 " 4 per cent. "

" 12 " 5 per cent. "

LOCAL BUILD DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange Business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,

Chief Manager.

Office of the Corporation,

No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, August 16, 1880.

## Banks.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL.....£1,500,000.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per Annum.

" 6 " " 4 " "

" 12 " " 5 " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

GEO. O. SCOTT,

Acting Manager.

Oriental Bank Corporation,

Hongkong, September 4, 1879.

## Notices of Firms.

### NOTICE.

MR. JOHANN NICOLAUS GOOS.

MANN is authorized to Sign Bills of Lading in our Name.

MELCHERS & Co.

Hongkong, November 29, 1880. de20

## For Sale.

JOHN NOBLE,

8, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.

HAS just RECEIVED a Very Fine SELECTION OF

GOLD & SILVER JEWELLERY

in the Latest and most Fashionable Designs

including many NOVELTIES in

DIAMOND BRACELETS, PENDANTS,

BROOCHES, EAR-RINGS, AND

GEM RINGS.

A Large and Well Selected STOCK of

MORDAN'S GOLD and SILVER PEN and

PENCIL CASES, comprising the Latest

Patented Patterns.

Hongkong, December 11, 1880.

## JUST L.A.N.D.E.D.

Ex FRENCH MAIL STEAMER OXUS DIRECT

FROM THE

"GRAND MAGASINS DU LOUVRE."

LADIES' Handsome and Richly Trimmed

HATS and BONNETS. Children's

HATS and CAPS. Fichus, Muslin

CRAVATS, TIES—all of the latest Style.

A Variety of Coloured SATIN, SILK,

CASHMERE, and WOOLLEN PIECES for

Dresses. LADIES' LINENS, Boys' and

Girls' Ready-made CLOTHES, BUTT

TONGS, &c. Gent. White Linen SHIRTS

with COLLARS, White Linen HAND

KERCHIEFS, Pieces of Fine French

TWEED for PANTS, SCARVES and TIES

in great assortment; VELVETS and

BEAUTE LACES.

A Fine Selection of Toilet and Parlor

GIL ORNAMENTS, Russian Morocco

Leather POCKET BOOKS, PEN

KNIVES, SOISSONS, INKSTANDS, &c.

A Collection of Chromo-Lithograph

Paintings of BIRDS, FISHES, &c., in

ingeniously worked in Alto-Relievo.

EOA DA SILVA & Co.

Hongkong, December 11, 1880.

CHRISTMAS!!! CHRISTMAS!!!

CHRISTMAS!!!

THE Undersigned beg to intimate that

they have recently received per S.S.

Mirapora, an Invoice of GOODS for

CHRISTMAS, viz.:

Ladies' HATS of latest Fashion, WOOL

LEN CAPES, TWEEDS, SILK, SATIN,

French JAPANESE, SILK, Gentlemen's

SCARVES, Swiss EMBROIDERIES,

Dawson's BOOTS, &c., &c., &c.

P. A. SEQUEIRA & Co.,

Milliners and Drapers,

No. 33, WELLINGTON STREET.

Hongkong, December 13, 1880. de20

## FOR SALE.

EX SHAW'S BRANDY,

First Quality.

Second Quality.

GILMAN & Co.

In Cases of 1 dozen Qts.

Apply to

HESE & Co.

Sole Agents.

Hongkong, Sept. 1, 1880. 1ja81

## FOR SALE.

JULIUS MUMM & Co.'s

CHAMPAGNE.

Quarts.....\$18 per 1 doz. Case.

Pints.....\$17 per 1 doz. "

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, February 2, 1880.

## To Let.

THE DWELLING HOUSE—No. 31,

WATERLOO STREET.

ROOMS in CHINA CHAMBERS, suitable for

Offices or Chambers.

Apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co.

Hongkong, December 4, 1880.

## HONGKONG WHARF & GODOWNS.

GOODS RECEIVED ON STORAGE at

Moderate Rates, in FIRST-CLASS

GODOWNS, under European supervision,

and VESSELS Discharged alongside the

Wharf, on favorable Terms, with quick

despatch. Also entire Godowns to be let.

MEYER & Co.

Hongkong, December 1, 1880. 1ja1

## For Sale.

CHRISTMAS 1880.

LANE, CRAWFORD & Co.

TABLE DELICACIES AND FANCY ARTICLES, SUITABLE FOR PRESENTS.

OUR STOCK for the PRESENT SEASON is now Complete and Ready for

Inspection, comprising:—

PLUM PUDDINGS, MINCEMEAT, CHRISTMAS CAKES, BISCUITS, FRUITS

in SYRUP, NOYEAU and BRANDY, IMPERIAL PLUMS, FRESH

MUSCATELS, SMYRNA EGGS, CRYSTALLIZED FRUITS,

JORDAN ALMONDS, CURRANTS, &c., &c.

PATE DE FOIE GRAS, OXTONGUES in JELLY, SPICED, SMOKED, and

COLLARED, GALANTINE of GAME, RUSSIAN CAVIARE, HAM and CHICKEN

PATE, &c., &c.

PRIME STILTON CHEESE and YORK HAMS.

D R A G E E S.

FANCY CHOCOLATES and SWEETS.

All the Latest COSAQUES, viz.:—City of London; Sisters, Cousins and Aunts';

The Emperor; The Surprise; Magic Sun Flower; The Caricature; Our Favorite

Poses; 19th Century; Children's Calico Ball; Baskets with Holly Magic, &c.; Magic

Flowers, &c., &c.

TOYS in Endless Variety.

PARLOUR CURLING POND—THE NEW GAME.

PHOTO FRAMES, ALBUMS, COROMANDEL INKSTANDS, DRESSING

CASES, WORK BASKETS, GLOVE and HANDKERCHIEF BOXES, NEW

PLUSH BAGS, SCENT CASES, CARD CASES, BLOTTERS, BRONZED

CARD STAND, LIQUEUR STANDS, TOILET MIRRORS, CIGAR CASES, &c., &c.

CHRISTMAS and BIRTHDAY CARDS. GIFT BOOKS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 1, 1880.

KELLY & WALSH

HAVE just Received a Quantity of

Very ELEGANT PHOTOGRAPH

FRAMES, ILLUMINATED PHOTOGRAPH

ALBUMS, and CASES.

Olive Wood WRITING CASES and

Other GOODS.

Patent Everlasting PENS.

A New Assortment of CHRISTMAS

CARDS.

New Fine Art GOODS.

A Large Selection of CHRISTMAS

JUVENILE BOOKS, beautifully illus

trated.

MOROCCO GLOVE & HANDKERCHIEF

SETS.

A Large Variety of CHRISTMAS

PRESENTS.

New Illustrated Edition "Camomile's

Lullaby."

Reed's "Japan," beautifully illustrated.

Miss Bird's "Japan," beautifully illus

trated.

McGrath's "Pictures from Ireland."

Dalziel's "British Dogs."

Fowler's "Locke."

Hongkong, December 14, 1880.

ROSE & Co.

HAVE Received their Usual Well Selected STOCK of WINTER GOODS

and NOVELTIES for the SEASON.

COMPRISING:—

BED and TABLE LINEN, CREPPONES, SILK, SATIN,

VELVET, and VELVETEENS

in Various Shades.

CLOTH and CHENILLE MANTELS.

CLOTH, BERGES, BEIGES.

CASHMERE STOCKINGNETT, and JERSEY.

WRAPS, SILK, WOOL, and CHENILLE SCARVES.

Ladies' and Children's HATS.

FLOWERS, FEATHERS, and FANCY WINGS.

WOOLLEN GOODS for Children.

Knitted DRESSES.

Gent's HOSIERY. Christy's FELT HATS.

Ladies' and Children's BOOTS and SHOES.

Hendrie's and Atkinson's PERFUMERY.

FRENCH, ENGLISH, and GERMAN

TOYS.

FEEDING DOLLS. ROCKING HORSES.

VELOCIPED HORSES. TREE ORNAMENTS.

COSAQUES.

CHRISTMAS and NEW YEAR CARDS.

BRONZE and TERRA COTTA STATUES.

ALBUMS, BOOKS, MUSICAL BOXES, LADIES' COMPANIONS, BAGS,

BASKETS, &c., &c.

Hongkong, December 8, 1880. 1ja1

## To Let.

ON MARKET Lot No. 65, FIRST-CLASS

GRANITE GODOWNS.

Apply to

MEYER & Co.

Hongkong, July 25, 1879.

## COAL GODOWNS—TO LET.

BURROWS' GODOWNS, Nos. 43, 56

and 56A, PRAYA EAST, with Private

WHAIR.

The GODOWNS, Nos. 111, 111A and

113, WANCHI ROAD.

Apply to

SIEMSEN & Co.

Hongkong, September 13, 1880.

## TO LET.







to keep the girls under the eyes of their mammas. It would be a mistake to send the girls home as long as we could provide a remedy here. Personally, and as the representative of the Government, he could promise his fullest support to a movement for the establishment of a girls' school. He believed a very good work had been done by the Bishop in establishing this school. His Lordship was about to take his leave of absence shortly, say in three months. His Lordship had been in China now for many years and had done an immense amount of good work in China; and he (the Governor) could speak from his own personal knowledge and from the official returns which he had seen, as to the good work His Lordship had effected in Hongkong. He trusted that when the Bishop of Victoria and Mrs. Burdon visited their friends in England, they would find many of them interested in the good work they had been carrying on, and willing to assist them to carry out further the work they had been engaged in. To conclude, he must congratulate these young gentlemen whom the Bishop had called the future lords of creation. They might aspire to become leading merchants here, or Government officials, and he hoped with better salaries than some of his official friends here and elsewhere enjoyed. There might be something prosaic in alluding again to the report of the Government Inspector as to dictation and arithmetic. But he saw before him, at the present moment, managers of Banks and Directors of Banks and some of the leading members of our mercantile community, and he asked them whether a creditable excellence in arithmetic and in writing from dictation were not qualities which more than any other they would desire in those they would select to assist them in their business. These were the foundations on which these boys might build a substantial superstructure.

Sir John Smale asked permission to express his gratitude to the Governor, holding the convictions which he held, for presiding here to-day—his gratitude and that he had no doubt of others for the kindness with which His Excellency had treated the efforts of others who carried out their object, the advancement of education, according to their own method and for their own purposes. He could never enter a school but he was impressed with the idea that the boys of to-day are the men of to-morrow. Every boy ought to know that everything he imbibed and made a part of himself at school was either so much good to bless the world and be a credit in after life to himself and those connected with him, or so much evil to curse his future. He had always been impressed so strongly with that idea that he never entered a school without feeling that he was going into a sacred place. He congratulated the boys who had won prizes, and said that they would always have an additional value to them considering that His Excellency had presented them. They must also remember that when the letters went home, carrying the news of their achievements in the various departments of the school, to their friends and relatives at home, how much joy that would mean to those to whom they were dear although they were far away. He spoke feelingly on this subject, because his own grandchildren had carried away, as some of these boys had done to-day, more prizes than they were able to carry home. In this school a great deal was due to the gentleman who had come out from England to carry on the school, and who had brought about such a result in such a short time. It was very seldom that the right man was found in the right place, but so far as this school was concerned, he believed the right man was in the right place. Whether, considering his merits, Mr. Sutton was in the right place, was a question to be looked at from another point of view. They must take the selfish view of the matter, and say that they were glad he was the master of this school. He had again to express his satisfaction at finding, for His Excellency presiding over the proceedings on this, the first prize-day of this school. He had the liveliest satisfaction in finding His Excellency as Governor of this Colony giving countenance to those who were carrying out the educational purpose put in shape, and so successfully carried out during the last twelve months by his Lordship the Bishop; it was highly satisfactory to himself and to that section of the community to which he belonged to find the Governor giving his countenance to the efforts of the minority in this Colony, who, although they were the minority, were carrying out honestly and earnestly their purpose; His Excellency was doing what all should do—countenancing and encouraging those who, however widely they differed from himself in religious matters, were doing their best according to their own views to carry out an undoubtedly good and productive work in the cause of education. He begged to propose that the boys convey their best thanks to His Excellency for being present here to-day and presiding over these proceedings.

Bishop Burdon seconded the proposal, and asked the boys, taking their time from him, to give three cheers for the Governor, which the boys gave like real good Britons.

The Governor then, at the request of the Bishop, announced a recess of three weeks; and the meeting, which was a most hearty and pleasant one throughout, then broke up.

**LAW NOTICE.**  
IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.  
Monday, December 20.  
Before the Chief Justice at 10 o'clock.  
IN CRIMINAL PROCEEDINGS.  
December Sessions.  
In the matter of *Dharmadas Dayanallu*, a Bankrupt, (Last Examination of the Bankrupt).  
In the matter of *Ip Long Chai* alias *Long Ki*, a Bankrupt, (Last Examination of the Bankrupt).

## LOCAL AND GENERAL.

We are informed by the Agent of the Austro-Hungarian Lloyd's Steam Nav. Co. that the Company's steamer *Mars* was to leave Singapore this afternoon.

A NAVAL Regatta, with ten events, will take place on Thursday next. One race, for Canton fours, is open to members of the V.R.O.

It is notified in the *Gazette* that Her Majesty's Principal Secretary of State for the Colonies has been pleased to confirm the leave of absence for eight months, with half salary, which was granted to Mr G. I. Tomlin, 1st Clerk, Surveyor General's Department.

We would call special attention to the extra performance of the Italian Opera Company on Monday evening, when Signor Bergamaschi takes his benefit. Nothing need be said here as to the Signor's claims, as they have been frequently pointed out in these columns. The opera chosen for representation is "Il Trovatore," and Signora Giannini will assist the Signor in the *Aria* and *Benzoni* from "Un Ballo in Maschera" in the *terzetto*. We trust there will be an especially good house on this occasion.

We learn that the Shareholders of the Club *Laudatio*, at the general meeting that took place last night, re-elected by a large majority the members forming the Committee of this year, to continue their services for the ensuing year, thus showing the appreciation of their good management, as well as their popularity. The Committee is composed of—

General Management—Mr J. A. dos Remedios, Chairman; Mr J. P. da Costa, Secretary; Mr D. Danaberg, Treasurer; Mr J. P. George, and Mr J. L. S. Alves, Directors.

Finance Committee—Mr M. C. do Raza, and P. A. da Costa.

Auditors—Mr A. F. Alves, and A. A. dos Remedios.

The Club *Laudatio*, which is now one of the oldest institutions of the Colony, is to be congratulated upon its continued prosperity and upon the thoroughly proper manner in which it appears to fulfil the objects of its establishment and maintenance. This success is doubtless owing in part to the many advantages which the Club affords, and also to the good management of the Directorate now re-elected for the next year.

The recent meeting of the American Oriental Society in New York (Oct. 28) was made especially interesting by the presence of Dr. Martin, President of the college for instruction of Chinese young men in European languages and knowledge at Peking. Dr. Martin made two communications; one on the Chinese worship of ancestors, of which he took a much more favorable view than that of most missionaries; asserting that it had done much to save China from idolatry and hierarchical despotism, and that any objectionable element in it might be left to melt out under the influence of an accepted Christianity instead of being by positive attack the strongest obstacle in the way of Christianity; and another on the forms of Buddhism in Japan and China, in which especially in the former country, is seen a notable assimilation to Christian doctrine. Prof. S. Wells Williams, of Yale College, read an article on *Pu-sung*, held by many to be a western *Aeneid*, known to the Chinese as *Shi-chi*, and the circumstances of the origin of its description, and by the surroundings of the latter, that the notion was destitute of any shade of plausibility. The veteran Egyptologist, Professor Seyffarth, discussed the origin and date of the obelisk now in process of erection on Central Park. He pointed out that its current connection with Cleopatra is purely fanciful, and regarded it as first set up by Thothmes III., nearly 1,900 years before Christ, and further inscribed by Rameses II., 200 years later. Interesting contributions to Biblical exegesis and Eastern ceremonial were made from the *Syriac* by Prof. Isaac H. Hall, of Philadelphia. Prof. Whitney, of New Haven, discussed the methods of translation of Sanskrit in use among scholars, with the design of contributing toward the solution of the present controversy. Prof. Perry, of Columbia College, read extracts from an exhaustive discussion of the *gita* which he appears in the *Rig-Veda*. Further papers were offered by Drs. Ward and Hubbs, Professors Short and Whitney, Mr. Hall, and others.

The institution over which Dr. Martin presides is called the Tungwen College. It issued last year its first printed calendar in Chinese and English. From this we learn that, founded in 1861, it now numbers over a hundred students, with eight European professors of various nationalities, and one Chinese, besides an auxiliary corps of native instructors. The full course of instruction is eight years; three are devoted wholly to the acquisition of European languages, the remainder to scientific and general studies, followed through the medium of those languages, but chiefly in English, for which alone at present the course is completely organized. The successful students are placed in the line of official promotion and put to use as interpreters, translators, attachés to legations, and the like. They are supported by Government monthly stipend, which is gradually increased according to progress made. There is a foreign library of 1,300 volumes, besides text-books and Chinese books, and a printing-office forms part of the establishment. A list is given of works turned into Chinese from western tongues for the use of the college, mostly by its instructors. The institution was founded and is maintained under the enlightened patronage of Prince Kung, uncle of the boy-emperor. It is, of course, impossible to tell to what it will lead; but it is likely to prove an important agency in helping to break down the thick wall of Chinese exclusiveness. —*New York Nation*.

**Police Intelligence.**  
(Before the Hon. Ng Chey.)  
Saturday, Dec. 18.  
STAGGER.  
Filer Blumington, 60, a stoker belonging to *M. S. Adams*, admitted being a staggler from his home at 11, had twenty-four hours leave to come to court, but got drunk and did not return on board. He was ordered to be taken on board his ship.

**LABOUR.**  
Fong a Shun, 35, bricklayer, was convicted of stealing a quantity of tin piping from the premises of the Hotel de l'Univers in Wyndham street on the 18th inst., and two previous convictions being admitted by the defendant, he was sentenced to be imprisoned for five months with hard labour, and to be exposed in the stocks for two hours at the close of the offence.

## VICTORIA REGATTA.

## TWENTY-FIFTH MEETING.

Patron—His Excellency JOHN POPE HENNESSY, K.C.M.G.

Vice Patron—His Excellency Vice-Admiral COOTE, C.B., R.N.; His Excellency Major-General DORRIS; Commodore SMITH, R.N.

Stewards—Hon. W. KERRICK, H. de C. FORBES, Esq., A. MOLVER, Esq., Colonel BAILL, R. de C. CLARKE, H.M.S. *Iron Duke*, Lieut. Colonel GEDDES, 27th Lonsdale, H. BOPPE, Esq., Commodore T. JACKSON, Esq. (Chairman), E. L. WOODIN, Esq., M. GROSS, Esq., W. HYNES, Esq., DE CLOUTIER, Lieut. J. A. BENNETT, 27th Regiment, Lieut. Commander ANNISLEY, R.N., H. J. H. TRIPP, Esq., A. P. MOORE, Esq., D. GILBERT, Esq., B. BEAT, Esq., B. M. BLENNEBARGER, Esq. (Hon. Secretary), Judges—J. P. MURPHY, Esq., R.N., and H. J. H. TRIPP, Esq. Umpires and Starters—Rowing—W. HYNES, Esq., R. LEAL, Esq. Yacht—R. BLAIR, Esq. Open Sailing Boats—E. BURNIS, Esq. Judge of Sailing Race—Lieut. Commander ANNISLEY, R.N.

SECOND DAY.  
Saturday, 18th December, 1880.

The weather to-day was rather more favourable for the full enjoyment of the Regatta, as, although there was not much sunshine, there was at least no rain, and the air was much less bleak than yesterday. This change for the better evidently had good result, in the attendance of spectators both ashore and afloat, and a greater interest in the various events appeared to be prevalent among the competitors themselves. The International "Challenge Cup," which was one of the principal events of the day, was won by the Irish crew in the *Thistle*, thus taking their turn at scoring a win with the English crew, who pulled off this event last year. The Ladies' Purse, the blue ribbon of sailing races, was won, somewhat to the surprise of the experienced ones, by Mr W. Dunman, and immediately after the conclusion of the race, the winner received the prize from the hands of Miss Wharry, the ceremony of the presentation taking place on board the *Saada*. In thanking the fair presenter the winning crewman expressed his thanks in the usual glib language, remarking that the prize was an honour hard to win, as all honours should be to the worthiest.

One of the most interesting and amusing events of the day was the Man-of-War boat race, which was no less than a contest between the crews of the *Man-of-War* and the *Man-of-War*, both of which were crewed by men of other nationalities, at present in this port.

For the sailing race for open boats belonging to Merchant ships, one only put in an appearance from among the many craft in the harbour, the interest in this form of sport apparently being limited to the representatives of the natives.

There was scarcely enough wind to-day to make much sport for the yachtsmen, but considerable interest in this event was evidenced by the large number of spectators for the yacht race, the largest number we believe that has entered at any Regatta in the Colony for years past.

The Grand "Saud" was rather better filled than on the previous day, and at the conclusion of the race the prizes were presented to the various winners by Miss Lane, the hand of the 27th Lonsdale, and the kind permission of Colonel Geddes and the Officers of the Regiment, was present, and from time to time during both days of the sports, treated the spectators at the *Stead* to a choice selection of music.

**FIRST RACE.**—For Gigs pulled by European crew, commissioned in the *Man-of-War*, or by European Masters of the *Police Force*. Distance, One Mile. Entrance, \$1. First Prize, \$15; Second, \$5. Winner of Second Race on first day, and Outrigger Boats excluded.

Station No. 1.—Police Boat, *Avon*, Blue and White.  
Station No. 2.—Police Boat, *Gloucester*, Red, White and Blue Pennant.  
Station No. 3.—Royal Artillery, *Gunner*, Blue (excluded as a winner).  
Station No. 4.—Police Boat, *Zulu*, Blue, White, and Red.  
Only two boats started for this race, the *Avon* and the *Zulu*, the latter being a stoker's gig. The *Gunner* which was entered was disqualified by being a winner yesterday, and the *Gloucester* did not turn up. The two boats got away well together, and a very good race ensued, but at about half the distance the stroke of the *Avon* appeared to be pumped and the *Zulu* got a decided lead, which was increased gradually till at the finish she came in about seven lengths ahead of her opponent. A good tide favoured the pace, which was remarkably good, the mile being done in 8½ minutes.

*Zulu*.....1.  
*Avon*.....2.

**SECOND RACE.**—International Race. "Challenge Cup," with presentation prize given by the Merchants and Steam Navigation Companies of Hongkong. For Four-Oared Canoe Cutters. Distance, One Mile. This Cup to be won two consecutive years before being finally held. Entrance, \$10.

Station No. 1.—*Thistle*, Irish, Green and Red.  
Bow, Mr J. A. Bennett, 11st. 3lb.  
Stroke, Mr A. K. Travers, 12st. 7lb.  
Cox, Mr H. W. Sampson, 12st. 3lb.  
Station No. 2.—*Leila*, English, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr R. W. Richards, 10st. 6lb.  
Cox, Mr A. J. Lewis, 10st. 6lb.  
Station No. 3.—*Victoria*, Light Blue.  
Bow, Mr E. McKean, 10st. 11lb.  
Stroke, Mr J. A. Bennett, 11st. 3lb.  
Cox, Mr A. J. Lewis, 10st. 6lb.

This was one of the chief events of the day, and a great deal of diversity of opinion was expressed as to the probable winner before the race came off. After a good start the Cambridge colours came to the front, and held their position for about half the distance, when the *Sybil* (black and white) crept up and passed them. The *Victoria* put on a spurt, but could not get up to the quarter of their antagonist, whose crew were rowing in good form and with a steady swing. The *Thistle* was by this time five or six lengths astern, and had no chance of winning, their rowing being very indifferent. A grand struggle was made towards the finish by the light blue, but in vain, as the *Sybil* kept her distance and won by half a length. Time, 9 m. 6 sec.

The coxswain in the *Victoria* had been changed, Mr Caldwell having superseded the China boy entered in the programme.

**FIFTH RACE.**—For Men-of-War Cutters. Distance, One Mile. Entrance, \$1. First Prize, \$20; Second, \$10. No time allowed for Oars.

Station No. 1.—H.M.S. *Victor Emanuel*, Cutter, Red and White Cross.  
Station No. 2.—H.M.S. *Curacao*, 10-Oared Cutter, Blue and White.  
Station No. 3.—H.L.G.M. Ship, *Cyclops*, 12-Oared Cutter, Black, White and Red.  
Station No. 4.—U.S.S. *Alert*, 12-Oared Cutter, "Mushy" H.M.S. *Curacao*, 10-Oared Cutter, White.  
Station No. 5.—H.M.S. *Lily*, 12-Oared Cutter, White.  
Station No. 6.—H.L.G.M. *Pong-Chou-Hai*, 12-Oared Cutter, Yellow.  
Station No. 7.—H.M.S. *Iron Duke*, 10-Oared Cutter, Admiral's Flag.  
Station No. 8.—H.M.S. *Iron Duke*, 12-Oared Cutter, Admiral's Flag.  
Station No. 9.—H.M.S. *Vigilant*, 10-Oared Cutter, Red.  
Station No. 10.—H.M.S. *Modeste*, 10-Oared Cutter, Blue and Gold.

This formed one of the most interesting contests of the day, the exertions of the respective coxswains to encourage their crews not being the least amusing feature. A thorough good feeling appeared to exist between the opposing teams in spite of the diversity of their nationality, and contrary to all expectations not a foul occurred, although the large number of ten competing boats appeared at the start. All got away fairly together, but before they had got far, the superior numbers (14) in the *Iron Duke*'s cutter began to tell, and she worked into the leading position; the *Alert*'s *Mohawk* being her most dangerous antagonist. The German *Cyclops*' cutter put on a spurt at about half the distance, and eventually ran the *Mohawk* hard for second place. Some very hard pulling was exhibited by several of the other crews, but none were able to come up with the *Iron Duke*'s cutter, which came in a length ahead of the *Mohawk*, the *Cyclops* being about four lengths behind the latter. Thus the race was finished in an international point of view, in the order: England, America, Germany. Time, 9 min. 8 sec.

*Iron Duke*'s cutter.....1.  
*Alert*'s *Mohawk*.....2.  
*Cyclops*.....3.

tents and purposes out of the race, and about 200 yards from the winning point the crew pulled up, the Irish boat thus winning easily. Time 8 m. 20 sec.—A couple of sailing boats during this race, a local boat, the *Thistle*, and a local boat, the *Thistle*, placed themselves directly in the fairway of the competing boats.

**THIRD RACE.**—For House Boats. Gigs pulled by Chinamen. Distance, One Mile. Entrance, \$1. First Prize, \$15; Second, \$5. Winner of Seventh Race on first day excluded. Time for Oars, 6 seconds per Oar.

Station No. 1.—Police Boat, *Zulu*, Blue, White, and Red.  
Station No. 2.—Commissariat Boat, *Scorpion*, Magenta (winner, excluded).  
Station No. 3.—Police Boat, *Gloucester*, Red, White and Blue Pennant.  
Station No. 4.—Police Boat, *Avon*, Blue and White.

Four boats started, the *Commissariat* taking the place of the *Scorpion*, excluded by yesterday's win. A bad start was made, as the boats could not be made to get into line. The *Zulu*, six oared, got the lead before half the distance had been covered, and retained it to the end, but as she had to allow 12 seconds for her two extra oars, she actually won only by about 8 seconds; the *Avon* being a good second, *Commissariat* third, and *Gloucester* last.

Time, 8 minutes, 40 seconds.

**FOURTH RACE.**—"American Cup." To be rowed in Canton Fours. Distance, One Mile. Entrance, \$10.

Station No. 1.—*Sybil*, Black and White.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.  
Station No. 2.—*Thistle*, Green and Red.  
Bow, Mr A. J. Lewis, 10st. 6lb.  
Stroke, Mr J. A. Bennett, 11st. 3lb.  
Cox, Mr A. J. Lewis, 10st. 6lb.

Station No. 3.—*Victoria*, Light Blue.  
Bow, Mr E. McKean, 10st. 11lb.  
Stroke, Mr J. A. Bennett, 11st. 3lb.  
Cox, Mr A. J. Lewis, 10st. 6lb.

Station No. 4.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 5.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 6.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 7.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 8.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 9.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 10.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 11.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 12.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 13.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 14.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 15.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

several lengths between his opponent and himself; after this however the *Mayflower* took such an erratic course that had his opponent at this time put on a good spurt he might have got to the front; but the *Mayflower* eventually rectified her steering and won the race by several lengths. Time, 11.15.

Mr Dunman.....1.  
Mr Blennerhassett.....2.

**SEVENTH RACE.**—Cup presented by the Members of the Hongkong Club. To be rowed in 5 or 6-Oared Royal Naval Gigs or Whalers, by Officers of H.M.'s Fleet in Harbour. Time for Oars, 6 seconds per Oar. Distance, One Mile. Entrance, \$10.

Station No. 1.—H.M.S. *Victor Emanuel*, Bow, Mr S. W. Wright, R.N., No. 2, Mr H. X. Drowne, No. 3, Mr J. T. Stuart, No. 4, Mr J. T. Winterbottom, No. 5, Mr E. A. Newington, Cox, Capt. Jones.

Station No. 2.—H.M.S. *Curacao*, Bow, Mr R. Morrissey, No. 2, Mr J. Fox, No. 3, Mr W. Lyne, No. 4, Mr R. Fraser, No. 5, Mr Spearman, Cox, Mr St. John.

Station No. 3.—Scratch Crew, Officers H.M.S. *Vigilant* and *Modeste*. The scratch crew consisted of Messrs Springrice, Niblett and Harvey, of H.M.S. *Modeste*, and Messrs Murphy and Thomas of H.M.S. *Vigilant*, and they took the third position. Soon after the start the *Curacao*'s boat took up the lead and kept it to the end, being rowed hard, however, by the *Victor Emanuel*'s Whaler.

The scratch crew were out of the race before half the distance was done, being left hopelessly behind. The *Curacao* had to allow 6 seconds for an extra oar, but after making that allowance won by nine seconds. Time 11.58.

**EIGHTH RACE.**—"Members' Cup," presented by Members of the Victoria Recreation Club. For Four-Oared Cutters. Distance, One mile and a half. Entrance, \$10. Winner of "The Chairman's Cup" excluded.

Station No. 1.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 2.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 3.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 4.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 5.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 6.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 7.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 8.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 9.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 10.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 11.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 12.—*Thistle*, Black and Blue.  
Bow, Mr W. Dunman, 10st. 1lb.  
Stroke, Mr A. B. Tomkins, 10st. 6lb.  
Cox, Mr C. W. Richards, 10st. 6lb.

Station No. 3.—Mr Leatherbarrow's Cutter *Sunbeam*, 7 tons, White, Red Cross.  
Station No. 4.—Mr C. V. Smith's Cutter *Wren*, 21 tons, Blue, White Star.  
Station No. 5.—Mr Forbes' Cutter *Naomi*, 30 tons, White and Blue Triangles.  
Station No. 6.—Mr C. Ferguson's Cutter *Iris*, 2 tons, Yellow, Red St. Andrew's Cross.

Station No. 7.—Mr H. Dickie's Cutter *Ariel*, 13 tons, Blue with White Anchor.  
Station No. 8.—Mr W. Dunman's Cutter *Kitten*, 1 ton, Red.

The yacht race to-day was a handicap, and arranged in a rather peculiar manner, the time allowance being given at the start instead of at the finish, as usual. Unfortunately, owing to the want of wind at the time fixed for the start, the time allowance did not amount to much. The smaller and slower boats, even with the long time allowance, got a very little distance before the scratch boat, so that practically the starts were nothing to what they would have been in a decent sailing breeze. The boats were handicapped as follows:—

*Kitten*.....1 h. start.  
*Pinafore*.....40 m.  
*Sunbeam*.....30 m.  
*Wren*.....20 m.  
*Ariel*.....15 m.  
*Naomi*.....8 m.  
*Wren*.....Scratch.

There was very little wind even for some time after the *Scratch* boat started, but eventually a breeze sprung up from the North, and the *Ariel* and the *Naomi* went to the front. The *Ariel* was the first to tack for the Green Island mark, which was rounded thus:—

*Ariel*.....3h. 27m.  
*Naomi*.....3h. 27m. 30sec.  
*Pinafore*.....3h. 34m.  
*Wren*.....3h. 40m.  
*Sunbeam*.....3h. 40m.  
*Kitten*.....not timed.

On the reach to the Chung-hue mark the *Naomi* could not catch the *Ariel*, although there was a good sailing breeze; and the mark was rounded:—

*Ariel*.....3h. 43m. 15sec.  
*Naomi*.....3h. 44m. 50sec.  
*Pinafore*.....3h. 50m.  
*Wren*.....4h. 3m.  
*Sunbeam*.....4h. 7m. 30



**PATTERNS.**—Some difficulty is experienced in general understanding

what is a *Patern*. It is a bond side and of woods which the sender has for sale of goods which he wishes to order. It is to consist of the material paper, and to be made up with whatever what the goods are, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting at same time money to or from this Colony between the Ports of China, the P. masters and Agents are allowed (but required) to purchase Hongkong Post Stamps from London residents.

Between Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders must be used.

The Stamp tendered for sale must be of great value; must be perfectly clean, in good condition, and in strips of least two, as no separate Stamps will be purchased. They must be presented personally or accompanied by a note.

The Postmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds, in hand, are not sufficient, and he will refuse to purchase in any case which appears doubtful or suspicious. He is allowed to charge Commission of one per cent on all Stamps purchased.

POST OFFICE NOTICE

Lata. Paq.		Lata.	
Alvis, Samuel 1		McCready, Jas. M. 1	
A. Shovel, Mr. 1		Mendonsa, Simas 1	
A. K. W. 1		Mumf. Mrs. 1	
A. M. L. 1		Mitchell, John 1	
Azemore, G. 1		Mitchell, Mrs. 1	
Bale, Newton 1		Murray 1	
Baker, Mrs. 1		Murphy, Rev. 1	
Baddy, Ed. 1		J. M. D. D. 1	
Bola, Pos Lin 1		Moses, Natan 1	
Borman, Mrs. 1		Moy Hin Shiang 1	
Brow, Thos. 1		Newton, Joseph 1	
Brown, Thos. 1		North, C. 1	
Cavetta, G. 1	1st (pa.)	Crofton 1	
Colard, R. 1		Packard, C. 1	
Compton, Lord A. 1		Pardos, Leo 1	
Cunningham, 1		Peruccio, Cris- 1	
Darby, H. J. B. 1		Richards, B. W. 1	
Dias, S. D. Jose 1		Pollard, Mrs. J. 1	
Dixon, J. C. 1	1st (pa.)	Rangel, E. 1	
Dubeln, Mlle. 1		Reinart, T. 1	
Elgin 1		Robertson, A. 1	
Eschwege, Peck 1		Robertson, James 1	
& Hasnord 1		3 prs. Rodrigues An- 1	
Messrs 1			
Farmer, Mrs. E. 1		Rocha Joana, V. 1	
Fernandez, J. 1		Rozaio, Polya 1	
Fraser, Jas. 1		carpo 1	
Free Church Mis- 1		Ruddle, Mrs. 1	
sion (of Boot- 1		Saunders, Francis 1	
land) Revd. 1		Schepman, K. 1	
Gardner, Lieut. 1		Siebert, T. 1	
F. A. 1		Silva, J. C. M. 1	
Geronini, Sigr. G. 1		Silva, U. G. da 1	
Genstenberg, A. 1		2 prs. Soborno 1	
Gibson, J. 1		Solo, Cha. 1	
Grace, Rozs, M. da 1		Sykes, Joe. 1	
Ham Shing 1		Tarring, C. E. 1	
Handley, A. A. 1		Taylor, W. 1	
Harbatie, T. B. 1		Thompson, J. 1	
Hawes, J. 1		Thos. Lok 1	
Henderson, J. J. 2	1st (pa.)	H. P. M. 1	
Hog Seow Teck 1			
Hu Inzeini, L. 1		Thorne, M. M. 1	
Iversen, L. 1		Verner, Charles 1	
Jacobs, G. 1		White, John 1	
Rhoads-bucks 1		Whitely, Fred. 2	
Lawton, F. E. A. 1		1 B. W. 1	
Lazo, M. 1		Whitmore, H. 1	
Lockhart, G. 2		Williams, Mrs. 1	
Lucas, H. 1		Wong, W. 1	
Marshall, F. J. 4		Goa Hing 1	
land, John 1	1st (pa.)	Wolgate, Mrs. W. 1	
Maurer, Mrs. 1		6 Yang Kee 1	

**Detained for Postage.**  
 DIAM JOSE, Sr. Dn. 1 Letter, 25 cents to

Determined for Postage.			Lett. 25 cents to		
Dias Jose, Sr. Dn.			1 Letter, 25 cents to		
<b>For Men-of-War, &amp;c.</b>					
S. & M. S.	Comus,				Let.
"	Living Fish				1
"	Iron Duke				5
"	Kestrel				1
"	Rodette				1
"	Hospital				1
"	Victor Emanuel				1
"	Vigilant				1
<b>For Merchant Ships.</b>					
		Let. 25p			Let.
Aberdonian		1	Huguenot		1
Agila		1	John Nicholson	28	1
Autonia	0	1	J. P. Best	1	1
Annie, M. Weston	1		Kasemer	1	1
Arcturion	1		Lilla	1	1
Argo	5	1	Lola	6	1
B. Aymar	1		Mary Mildred	29	1
Bellona	1		Malbreck	1	1
Bellef Will	1		Moonbury	1	1
Bivonae, S. S.	1		Newburgh, s.s.	1	1
Bna Cao	1		Nitania	1	1
Canny Scot	1		Ocheworths	1	1
Canlon, s.s.	1		Oregon	1	1
Catalpa	1		Progenius, s.s.	1	1
Chinaman	1		San Joaquin	2	1
Chin Haval, s.s.	8	1	Scheide	8	1
Citty, Sakh	1		Schlong of Mayo	1	1
Cutcher	1		Semaphor	1	1
Derivas	2		Serapi, s.s.	1	1
Diana Rany	1		S. Loxnox	1	1
Edskide	1		Stanhald	1	1
Evening Star	8	1	Stallards	1	1
Forward Ho	1		State of Maine	2	1
Garstung	1		Valle of Dorn	13	1
Golden State	1		Valparaiso	4	1
Grand General	2		Wm. Alston	1	1
Graciar	2		Wm. Turner	1	1
Helen	1		Wylo	1	1
Holmes, s.s.	1				

**Books, etc. without Covers**

Books, etc., without Covers.

Angermeyer & Co. Catalogue.  
Argus.  
Atheneum.  
Belmont Weekly News.  
Bulletin Officiel du Govenrno do Estado de  
Celtic Magazine.  
Church of Scotland Home and Foreign Mis-  
sionary Record, &c.  
Courrier de Bruxelles.  
Courrier du Sibir.  
Dagbladet.  
Das Bucher Alle.  
Demostrie and Gallery Courier.  
Engineer.  
Evening Standard.  
Free Church of Scotland Monthly Record.  
Flensburger Nachrichten.  
Gazette Flamande.  
Gegenwart.  
General Unzeiger.  
Germania.  
Grads.  
Harris's Du'lin Songster.  
Jeune Republique.  
Lloyd's Weekly Newspaper.  
Machete Courier.  
Mexican Times and Gazette.  
Messager du Cœur de Jesus.  
Mittheilungen.  
Mouvement de la Banque.  
Niederländische Handels und Schiffahrts-  
Zeitung.  
Petit Provincial.  
Public Opinion.  
Sennar.  
Sunday Magazine.  
Sword and the Trowel.  
Tablcau Comparatif des Chape de Taille  
Alus usages.  
Tea for Sale (circular).  
Ustenblad.  
York Herald.

Printed and published by GEO. MEYER,  
Barr. at the China Head Office, No.  
Wardham Street, Hounslow.



## Intimations.

TRADE MARK.—Succumbed by H. M. Government.

HEALTH, STRENGTH, &amp; ENERGY

**DR. LALOR'S  
PHOSPHODYNE.**

Trade Mark—PHOSPHODYNE.

DISCOVERED AND SO NAMED, A.D. 1862.

BY DR. D. LALOR, M.D.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is a Pure Solution of PHOSPHOROUS in combination with the Vegetable Alkaloids Quinine, Cyprine, Xanthoxin, &c., prepared by a Chemical process from a only to DR. LALOR, producing a remarkably Elegant and Pleasant Tasted Preparation, equal to the best Wines, Perfectly free from Stychnia and all other Dangerous Active Drugs; superseding the numerous objectionable forms of Phosphorus Pills, Pinules, Oils, and other Noxious Mixtures with which the Market has been flooded since the Phosphoric Treatment of Disease was first made Public by DR. R. D. LALOR, in 1862.

To Residents in India, China, and the Colonies, it will prove invaluable as a RELIABLE Liver Tonic and a Vitalizing Restorative.

This Phosphoric combination, the Wonder of Modern Chemistry, is pronounced by the most eminent members of the Medical profession to be unequalled for its power in replenishing and elaborating the Vitality of the Body; by its supplying all the essential constituents of the BLOOD, BRAIN, AND NERVE SUBSTANCE; and for developing all the Powers and Functions of the system to the highest degree; by its being agreeable to the palate, and innocent in its action. While retaining its wonderful properties, it acts as a Specific, surpassing all the known Therapeutic Agents of the present age, for the speedy and permanent cure of all derangements of the Nervous and Blood Systems, Nervous Prostration, General Debility, Mental and Physical Depression, Incapacity for Study or Business, Nausea in the Head and Ears, Loss of Energy and Appetite, Indigestion and Liver Complaints, Flatulence, Nervous Fancies, Epilepsy, Chorea, Nervous Debility in all its Stages, Loss of Memory, Softening of the Brain, Paralysis, Affections of the Spinal Column, Lumbago, Sciatica, Affections of the Kidneys, Bladder, Urinary Deposits, &c., Ague, Spasms, Asthma, Consumption, Chronic Bronchitis, Scrofula and Skin Diseases, Rickets (in children), Wasting or Withering of the Muscles, Impaired Nutrition, Unpermeable Blood, Premature Decline, and all morbid conditions of the system, dependent upon the deficiency of the Vital Forces, whether arising from Climate, Brain Fog, or whatever cause.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE being a Natural Restorative, its Energizing Effects are not followed by corresponding reaction; but are Permanent; and are frequently shown from the first day of its administration by a remarkable increase of Nervous Power, with a feeling of Vigor, Strength, and Comfort, to which the patient has long been unaccustomed. DR. LALOR'S PHOSPHODYNE gives back to the Human structure in a suitable form the Phosphoric or lively animating element of life which has been wasted, and exerts an important influence directly on the Brain, Spinal Marrow, and Nervous System, of a Nutritive, Tonic, and Invigorating character; thereby checking all Wasting of the Vital Fluid, and the more Exhausting Processes of Life, maintaining that buoyant Energy of the Brain and Muscular System which renders the Mind Cheerful, Happy, Brilliant, and Energetic; entirely overcoming that Dull, Inert, and Sluggish disposition which many persons experience in all their actions. A Marvellous Restorative for Brain Tonic, Clergymen, Busy Men, and all who are engaged in the Competitive Struggle.

PHOSPHODYNE, the Antidote for Climatic Disease. The Remedial properties of DR. LALOR'S PHOSPHODYNE have spread its fame throughout every Nation and Country. The World, the nations, DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is the only medicine that has been now become enormous in India, China, Africa, and other Hot Climates. This increased demand is attributable to the fact of its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Vitalizing properties of PHOSPHORUS, which renews the exhausted functions of Life when impaired by Heat or other causes; a very large number of Testimonials from the hands of the World's leading Medical Authorities, Private Persons, Military, Naval, Scientific and Professional Men who are well known, speak of its marvellous power in Nervous Debility, WASTING OF STAMINA, FEVER, MALARIAL DISORDERS, and as a LIVER TONIC.

**PUBLIC NOTICE AND WARNING.**—To Messrs. Vendors and the Public in Great Britain, India, China, and the Colonies.—DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is the only medicine that has been now become enormous in India, China, Africa, and other Hot Climates. This increased demand is attributable to the fact of its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Vitalizing properties of PHOSPHORUS, which renews the exhausted functions of Life when impaired by Heat or other causes; a very large number of Testimonials from the hands of the World's leading Medical Authorities, Private Persons, Military, Naval, Scientific and Professional Men who are well known, speak of its marvellous power in Nervous Debility, WASTING OF STAMINA, FEVER, MALARIAL DISORDERS, and as a LIVER TONIC.

**CAUTION.**—The Name DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is blown in the glass of each bottle, and the Genuine Phosphodyne is manufactured at and is obtainable only direct from Dr. Lalor's Laboratory, London, England. WHOLESALERS AND EXPORT HOUSES are specially requested to NOTE this, and to pass their duplicate through the London Houses, or English Firms of known respectability, to ensure that they are getting the genuine Phosphodyne, and to be aware that the name DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is blown in the glass of each bottle, and the Genuine Phosphodyne is manufactured at and is obtainable only direct from Dr. Lalor's Laboratory, London, England.

**DR. R. D. LALOR.**  
Bey-Ham, 88, Grafton Street,  
LONDON, N.W.  
The sole proprietor and originator of Phosphodyne.  
Sold by all the Leading Chemists, Merchants and Storekeepers in India and China.  
20090 1w 25000

## Intimations.

**KEATING'S COUGH LOZENGES,**

COUGHS, ASTHMA, BRONCHITIS,

ACCUMULATION OF PHLEGM.

Composed of the purest articles. These Lozenges contain no opium nor any deleterious drug, therefore the most delicate can take them with perfect confidence. Their beneficial effect is speedy and certain. This old unfailing family remedy is daily recommended by the most eminent Physicians. (In use nearly 60 years.)

MEDICAL TESTIMONY.

July 25th, 1877.

22, Cold Harbour Lane, London.  
Sir, Your Lozenges are excellent, and their beneficial effect most reliable. I strongly recommend them in cases of Cough and Asthma. You are at liberty to state this as my opinion, formed from many years' experience.  
J. BRINGLOBE, M.R.C.S.L., L.S.A., L.M.  
Mr. T. KEATING, Indian Medical Service.  
Dear Sir, Having tried your Lozenges in India, I have much pleasure in testifying to their beneficial effects in cases of Incipient Consumption, Asthma and bronchial Affections. I have prescribed them largely, with the best results.

W. B. G., Apothecary, H.M.S.  
KEATING'S COUGH LOZENGES are sold by all Chemists, in bottles, of various sizes, each having the words, "Keating's Cough Lozenges" engraved on the Government stamp.

KEATING'S WORM TABLETS, A PURELY VEGETABLE SWEETMEAT, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method of administering the only certain remedy for INTERNAL or THURAD Worms. It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for Children.—SOLD IN BOTTLES BY ALL CHEMISTS.  
Proprietor, THOMAS KEATING, London, Export Chemist and Druggist.  
20080 1w 30000

Dysentery, Cholera, Fever, Ague, Coughs, Colds, &amp;c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S

**CHLORODYNE**

(Ex Army Med. Staff)

IS THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE.

**CAUTION.**—Vice-Chancellor Sir W. P. Wood stated that Dr. Collis Browne was undoubtedly the inventor of Chlorodyne, that the story of the Defendant, Freeman, being the inventor was deliberately untrue; which he regretted had been sworn to. Eminent Hospital Physicians of London stated that Dr. J. Collis Browne was the discoverer of Chlorodyne; that they prescribed it largely, and mean no other than Dr. Browne's.—See Times, July 12, 1864.  
The public, therefore, are cautioned against using any other than  
DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.

**REMEDIAL USES AND ACTION.**  
This valuable remedy produces quick, refreshing sleep, relieves pain, calms the system, restores the deranged functions, and stimulates healthy action of the secretions of the body, without creating any of those unpleasant results attending the use of opium. It is a most valuable remedy in all cases of persons testifying to its marvellous good effects and wonderful cures, while medical men extol its virtues most extensively.

CHLORODYNE is admitted by the profession to be the most useful and valuable remedy ever discovered.  
CHLORODYNE is the best remedy known for coughs, consumption, bronchitis, asthma, and all other pulmonary affections, and arrests those too often fatal diseases—diphtheria, fever, croup, ague, cholera, and all other diseases which are characterized by a chill and a diarrhoea, and is the only specific in cholera and dysentery.  
CHLORODYNE effectively cuts short all attacks of epilepsy, hysteria, palpitations, and spasms.  
CHLORODYNE is the only palliative in neuralgia, rheumatism, gout, cancer, toothache, meningitis, &c.

**EXTRACTS FROM MEDICAL JOURNALS.**  
The Right Hon. Earl Russell communicated to the College of Physicians and J. M. Davy, Esq., the following information: "Development that he had received information from the effect that the only remedy of any service in Cholera was Chlorodyne."—See Lancet, Dec. 31, 1864.  
From A. Montgomery, Esq., late Inspector of Hospitals, Bombay:—"Chlorodyne is a most valuable remedy in Neuralgia, cholera, and Dysentery. To it I fairly owe my restoration to health, after eighteen months' severe suffering, and when other remedies had failed."  
Dr. Lowe, Medical Missionary in India, reports (December 1865) "In nearly every case of Cholera in which Dr. J. Collis Browne's CHLORODYNE was administered, the patient recovered."

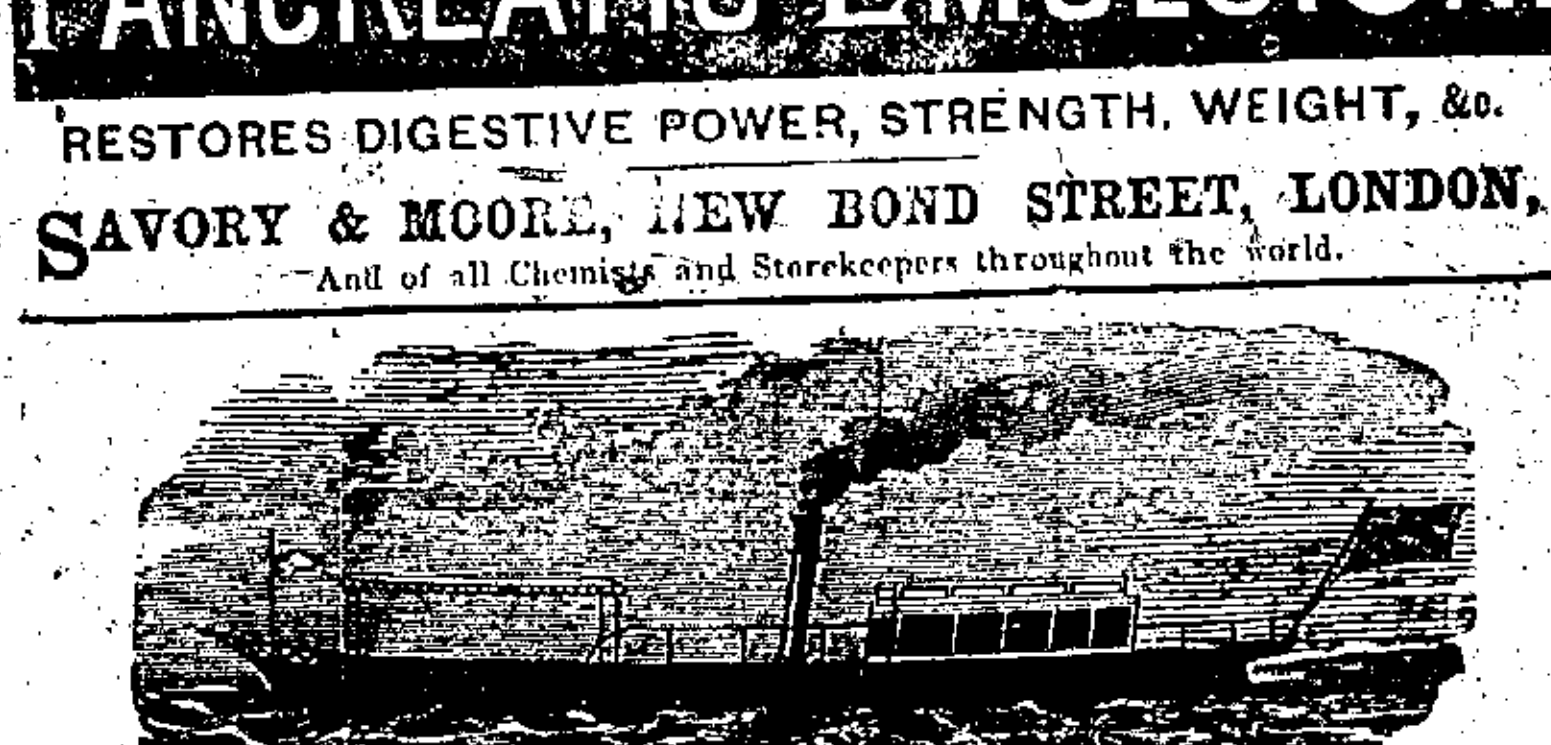
Extract from the General Board of Health, London, as to its efficacy in Cholera. "So strongly are we convinced of the immense value of this remedy, that we cannot do too forcibly urge the necessity of adopting it in all cases."  
See leading article, Pharmaceutical Journal, August 1, 1869, which states that Dr. J. Collis Browne was the inventor of Chlorodyne; that it is always right to use his Preparation when Chlorodyne is ordered.  
Beware of cheap and fraudulent imitations of my Trade Mark, Phosphodyne with fictitious addresses that may emanate from Australia or America.

**NOTICE.**  
The Interest and Responsibility of the Underigned in the Chinese Mail, 華字日報 (Wah See Yat Pao), ceased from the 1st August, 1877.  
CHUN AYIN.  
Hongkong, April 6, 1878.

**NOTICE.**  
In Reference to the above, the Underigned has learned the Chinese Mail from the 1st August, 1877, and has engaged the services of Mr. Pak Yik Kiu, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new régime will be found to be as hitherto, an excellent medium for advertising, especially in the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the Newspaper. The rate for Advertising is considerably moderate.  
KONG CHIM,  
Lessee of the Hongkong Chinese Mail,  
Hongkong, April 6, 1878.

## Intimations.

**THE SPECIAL NUTRIMENT FOR CONSUMPTION WASTING & PANCREATIC EMULSION.**  
RESTORES DIGESTIVE POWER, STRENGTH, WEIGHT, &c.  
SAVORY & MOORE, NEW BOND STREET, LONDON.  
And of all Chemists and Storekeepers throughout the World.



**YARROW'S**  
SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES.  
BUILT OF WOOD, IRON, OR STEEL.  
Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour.  
Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water.  
Machinery Constructed for Boats Built Abroad.  
**YARROW & CO.**  
(Late Yarrow & Hedley),  
ENGINEERS & SHIPBUILDERS, ISLE OF DOGS, POPLAR, LONDON.  
Snow80 1w 521

**CHAMPAGNE.**  
HEIDSIECK & CO'S  
OF ALL WINE MERCHANTS.  
DRY MONOPOLE.  
THEODOR SATOW & CO., LONDON.—SOLE AGENTS FOR GREAT BRITAIN, INDIA AND THE COLONIES.

In consequence of spurious imitations of  
**LEA AND PERRINS' SAUCE,**  
which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins have adopted A NEW LABEL, bearing their Signature, thus,  
*Lea & Perrins*  
which is placed on every bottle of WORCESTERSHIRE SAUCE, and without which none is genuine.  
Ask for LEA & PERRINS' Sauce, and see Name on Wrapper, Label, Bottle and Stopper. Wholesale and for Export by the Proprietors, Worcester; Cross and Blackwell, London, &c., &c.; and by Grocers and Oilmen throughout the World.  
3s.80 1w 521

**DINNEFORD'S**  
THE BEST REMEDY FOR ACIDITY OF THE STOMACH, HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION.  
**FLUID MAGNESIA.**  
DINNEFORD & Co., Chemists, London.  
N.B. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.  
Agents—A. S. WATSON & Co., Hongkong.  
8ap80 1w 521

**ATKINSON'S PERFUMERY.**  
Sole Proprietors, FRANKLIN & CO.,  
10, OLD BOND STREET, LONDON.  
Sole Agents, HONG KONG, CHINA, AND THE COLONIES.  
8ap80 1w 521

**JOSEPH GILLOTT'S**  
STEEL PENS.  
GOLD MEDAL, PARIS 1878.  
Sold by all Dealers throughout the World.  
8ap80 1w 521

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Hongkong.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.

**THE HONGKONG CHINESE MAIL.**  
THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The following are some of its Agents:  
Macao.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Shanghai.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market Street, New City; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam; Kwai Hing Shop, Sin Chong, Honam.  
Singapore.—Sing Chun Nette Post Office, Leen Hing Street; Chai Hing Lee Hotel, Leen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tai Street; Mr. Sit Chun Fan, Tung Wen Kwai; Yuen Fong Chuen, in front of the Provincial Treasurer's Office; Yuen Fong Chuen, Small Market Street, New City; Yee Shing Shop, Small Market



